



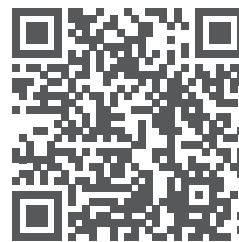
Via Sandro Pertini n. 39/41
25050 Provaglio d'Iseo (BS), Italia
Tel. +39 030 680510 | +39 030 6850555

info@tecosrl.it - www.tecosrl.it

K4CC DUO

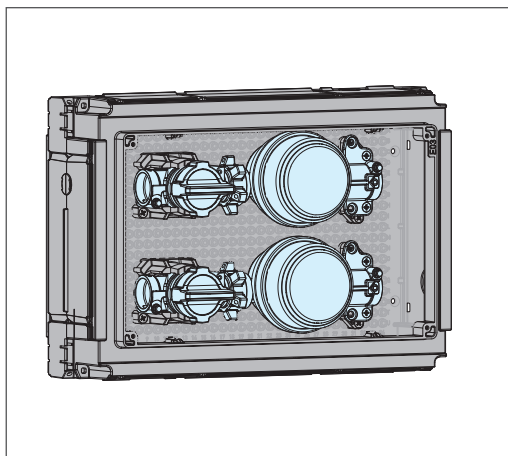
KIT DA CONTABILIZZAZIONE DA INCASSO
CON DUE CONTATORI VOLUMETRICI
KIT FOR BUILT-IN INSTALLATION PROVIDED WITH
DOUBLE SHUT-OFF VALVES AND VOLUMETRIC METERS

FIS005900_R0 © 0524



VEDI DOCUMENTI SUL SITO
SEE DOCUMENTS ON WEBSITE

INSTALLAZIONE K4CC - IMMAGINE 1-13 K4CC INSTALLATION - IMAGE 1-13



GAMMA - PRODUCT RANGE

DN	CONNECTION FASTEC®	DESCRIZIONE DESCRIPTION	CODE
15	F13	K4CC con due contatori volumetrici L80 mm K4CC with two volumetric meters L80 mm	K4CCEF10100
15	F13	K4CC con tubo di flussaggio da L80 mm K4CC with a flushing tube of L80 mm	K4CCEF10200
15	F13	K4CC con tubo di flussaggio da L110 mm K4CC with a flushing tube of L110 mm	K4CCEF10300

Connessioni valvola: FASTEC® F13
Valve connections:
Pressione di esercizio: PN10 (10 bar)
Operating pressure:
Temperatura di esercizio: 0 - 95 °C
Operating temperature:
Norma e certificazione: DIN EN 13828
Standard and certification: DVGW W570-1 - KTW

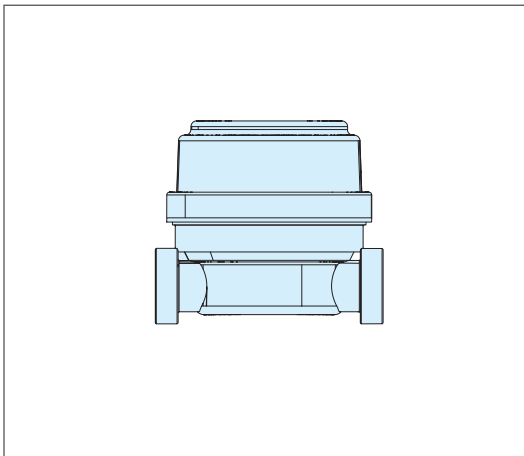
MATERIALE:
Corpo: Valvola ottone CW617
Cassetta premontata: PS
Sfere: Tecnopolimero
Raccordi fissaggio: ottone CW617
MATERIAL:
Body: Brass CW617
Preassembled box: PS
Ball: Technopolymer
Fixing nuts: Brass CW617

INSTALLAZIONE / MANUTENZIONE CONTATORE SJ EVO SJ EVO WATER METER INSTALLATION / MAINTENANCE

IMMAGINE 14-19 / IMAGE 14-19



GAMMA
CONTATORE
+ ACCESSORI
WATER METER
ACCESSORIES

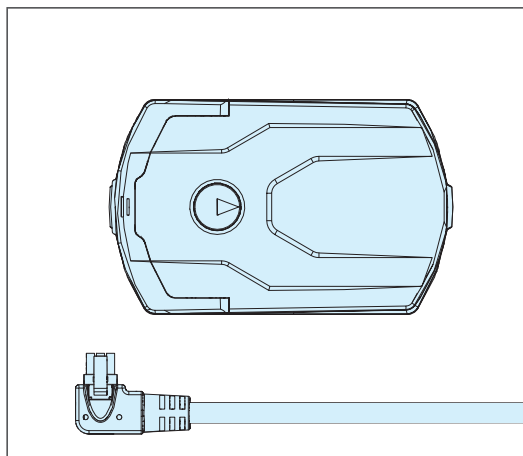


INSTALLAZIONE MOTORE E100 PER VALVOLA E100 MOTOR INSTALLATION




IMMAGINE 20-28 / IMAGE 20-28



GAMMA
MOTORI
SERIE E100
E100 MOTORS
RANGE

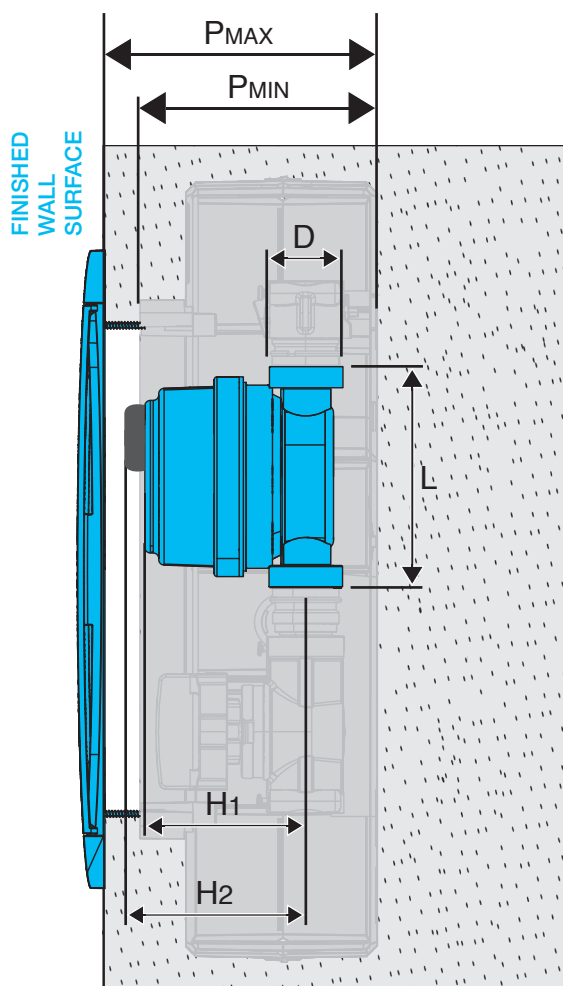


PROFONDITÀ DI INSTALLAZIONE CASSETTA CON CONTATORE SJ EVO BOX INSTALLATION DEPTH WITH SJ EVO WATER METER

MODULO DI COMUNICAZIONE COMMUNICATION MODULE		P _{MIN}	P _{MAX}	L	H1	H2	D
CONTATORE SJ EVO	Senza modulo * Without module *	85	115	80	62	62	3/4"
	M-BUS EVO 					62	
	PULSE EVO					62	
	RADIO EVO 	100				77	
	RADIO LORAWAN 					77	

* valutare l'eventualità di dover aggiungere un modulo

* Evaluate any module addition



IN CASO DI UTILIZZO DI CONTATORI DI TERZE PARTI:

- Assicurarsi di utilizzare la lunghezza del contatore corretta (L) con connessioni 3/4"
- Tener conto degli ingombri che vanno ad influire sulla profondità di installazione
- Utilizzare **solo** guarnizioni di tenuta Teco compatibili con tutti gli attacchi da 3/4"
- Assicurarsi che le condizioni di esercizio e il senso di flusso vengano rispettati



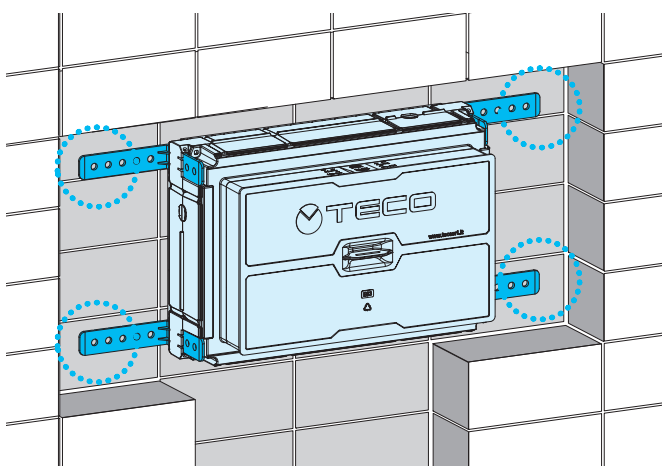
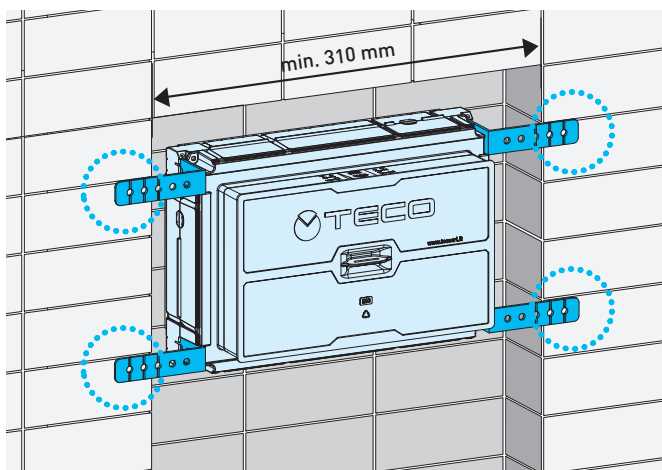
IN CASE OF USE OF THIRD PARTY WATER METERS:

- Make sure to use the correct water meter length (L) with 3/4" connections
- Take into account the overall dimensions that affect the box depth installation
- Use **only** Teco seals, compatible with 3/4" connections
- Make sure that operating conditions and flow direction are respected

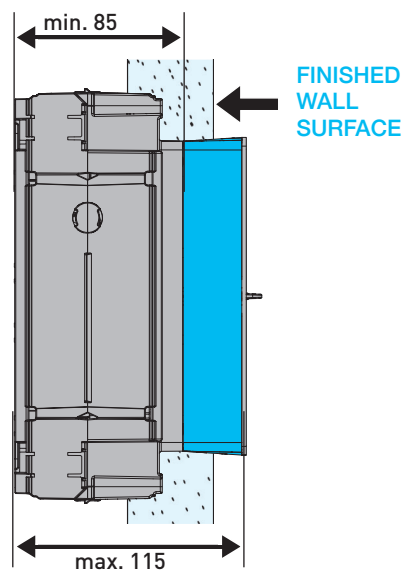
A

INSTALLAZIONE K4CC DUO
K4CC DUO INSTALLATION

1



2

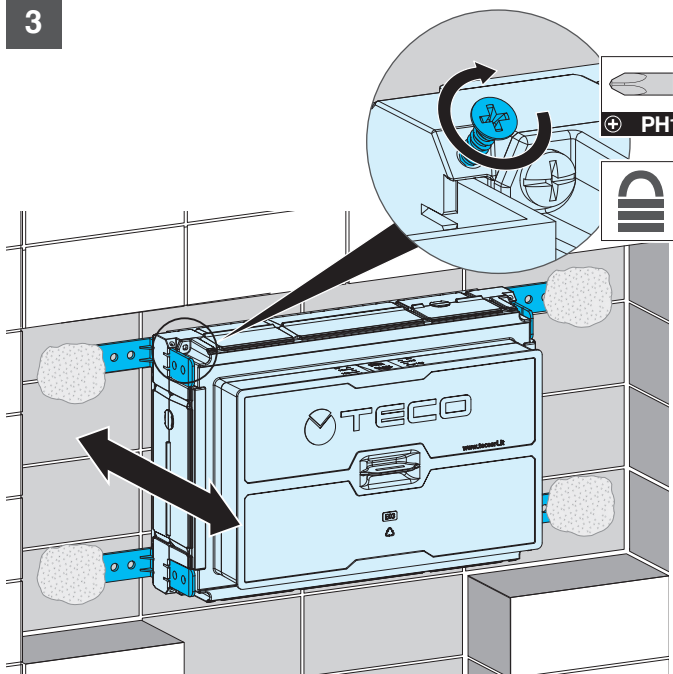


PROFONDITÀ DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION DEPTH

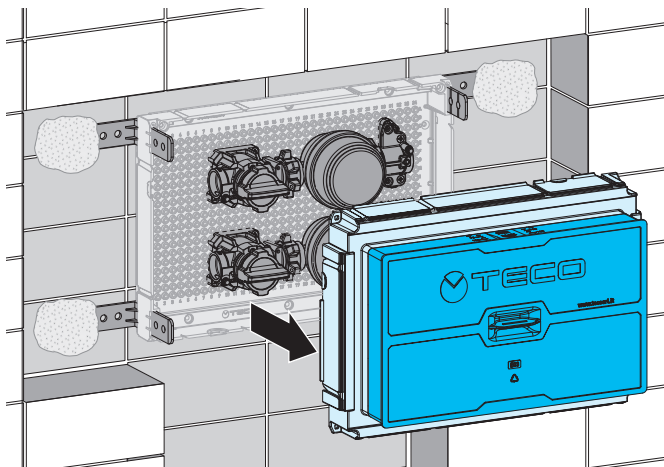


La profondità minima varia in base alla scelta del contatore e dei moduli di comunicazione (vedi pag. 2)
The minimum depth change according to the choice of the water meter and the modules (pag. 2)

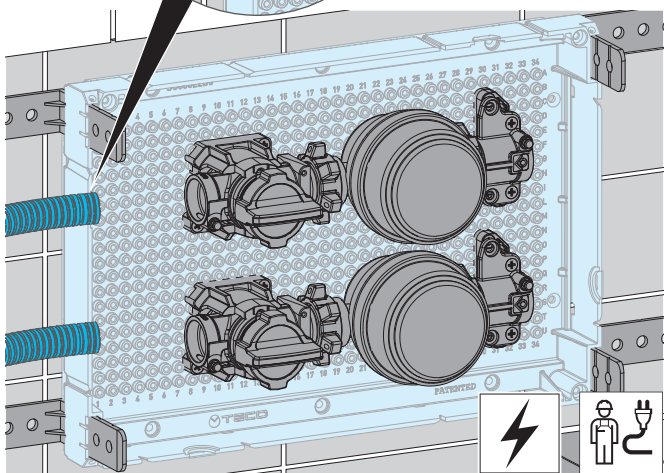
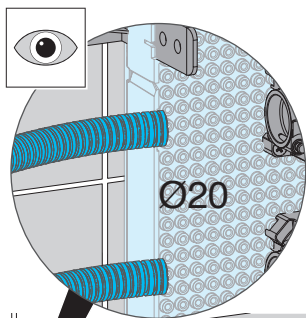
3



4

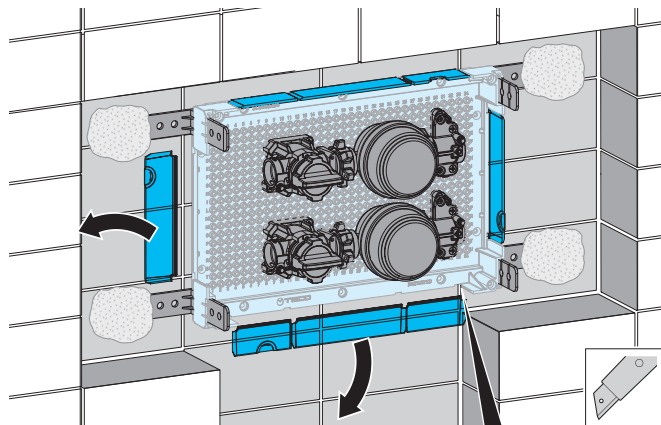


5

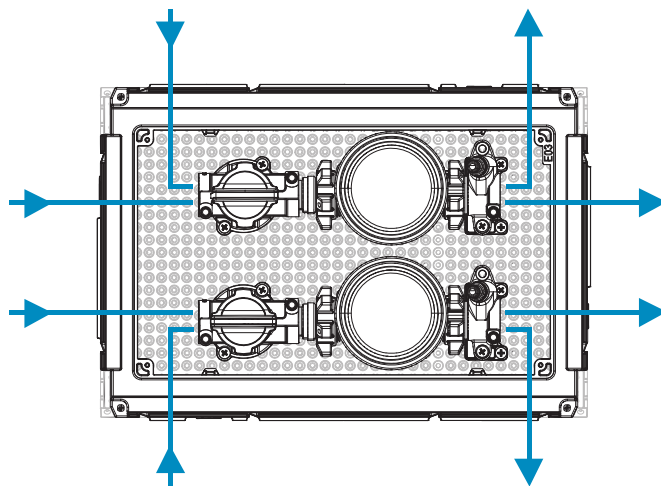
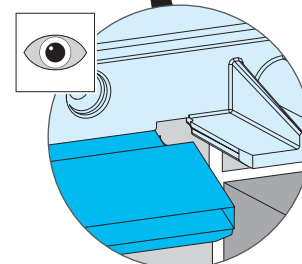


! Predisposizione per installazione motore E100
Preparation of electric supply for motor E100

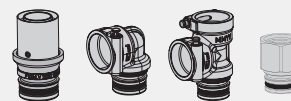
6



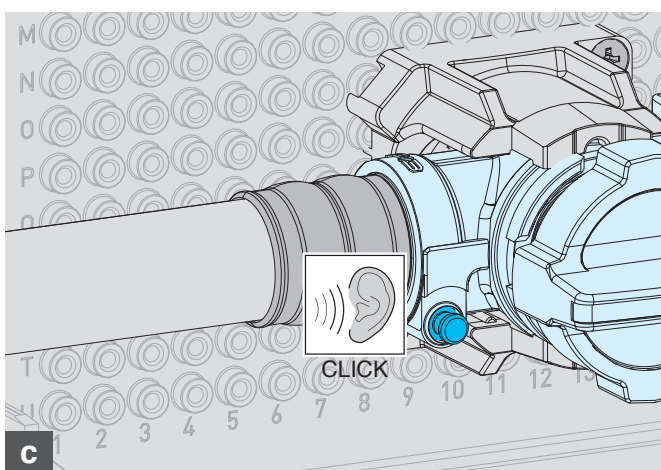
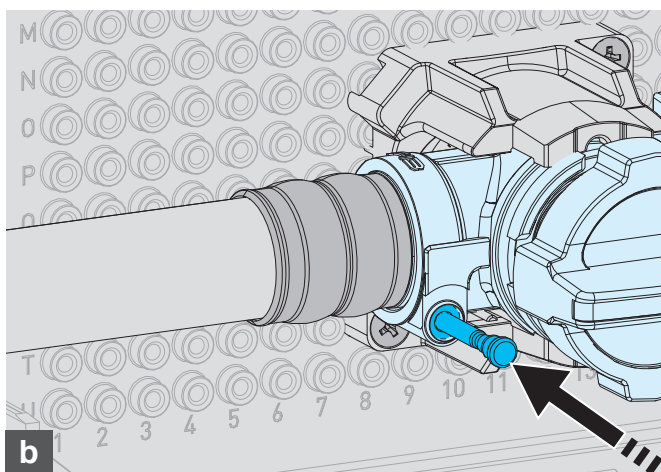
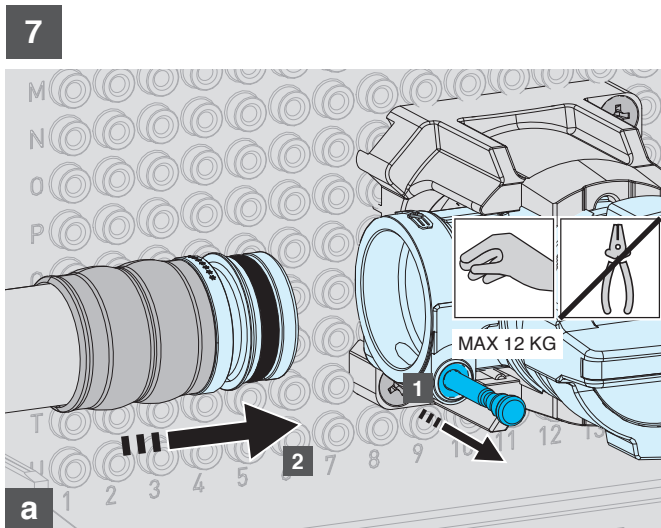
Taglio della scatola a seconda del tipo di impianto
Box provided with cutting lines



GAMMA
FASTEC
STORE



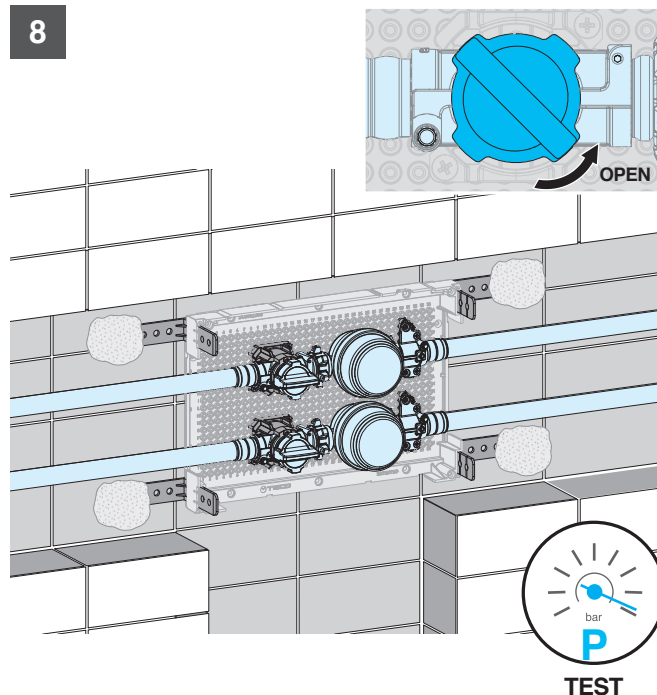
VEDI L'INTERA GAMMA SUL SITO
SEE ENTIRE RANGE ON WEBSITE



a 1) Alzare il perno 2) inserire il raccordo nell'attacco.
Raise the pin and insert the fitting in the coupling seat

b Abbassare il perno di bloccaggio in modo da completare la connessione
Lower the pin to complete the connection.

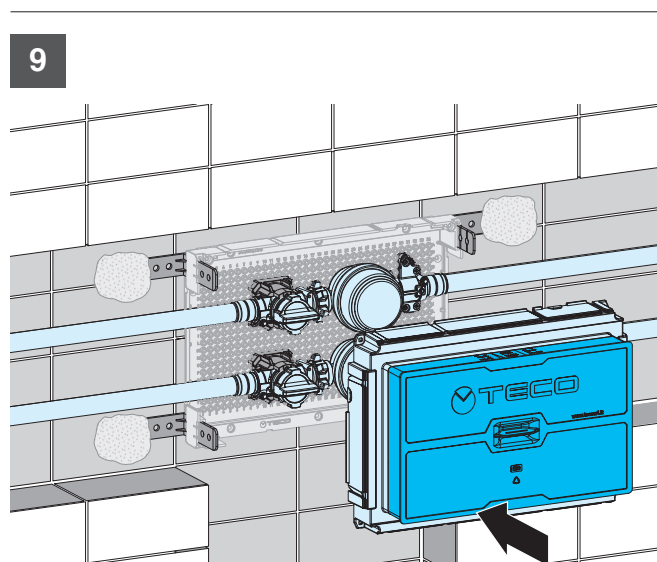
c A perno inserito, la connessione FASTEC® garantisce la tenuta nel tempo e non necessita manutenzione
Once the pin is inserted, the FASTEC® connection guarantees a maintenance free tightness



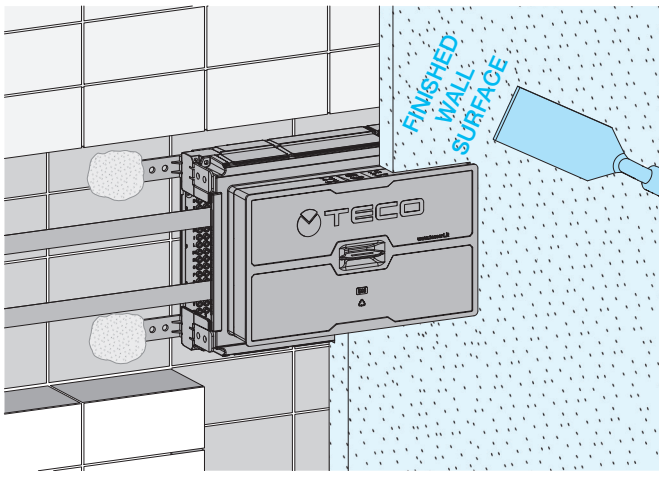
Assicurarsi che il perno sia correttamente inserito prima di mettere l'impianto in pressione.
Insert the pin correctly before putting the system under pressure.

Non estrarre il perno ad impianto in pressione.
Do not extract the pin with the system under pressure.

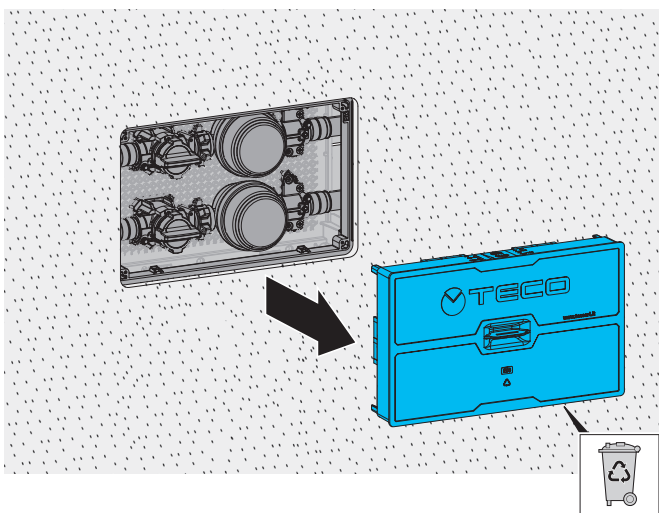
Non effettuare rotazione dei raccordi con impianto in pressione.
Do not rotate the fittings with the system under pressure.



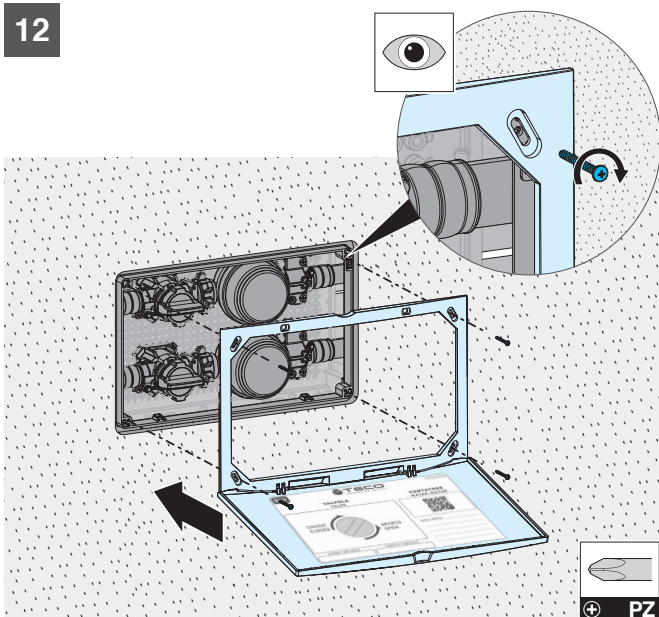
10



11

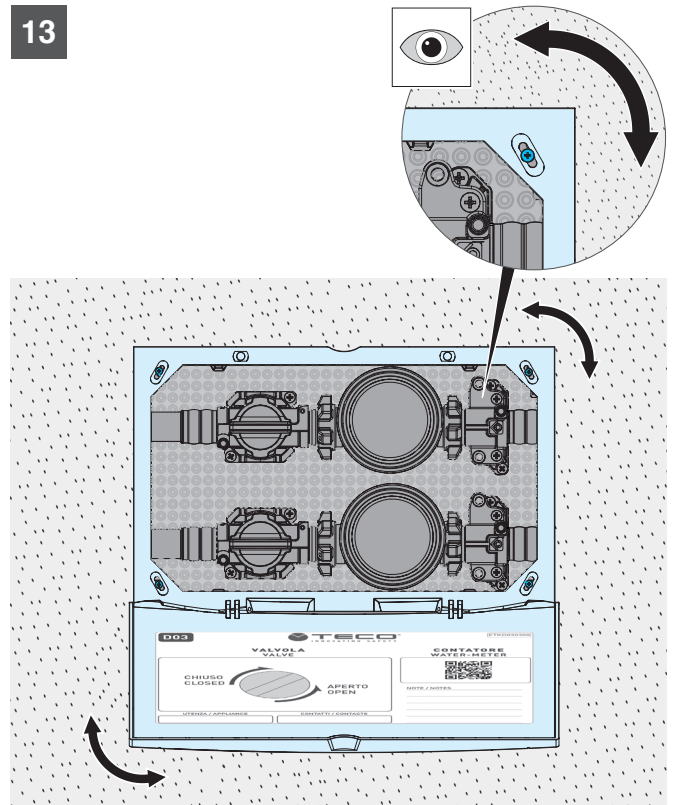


12



APPLICARE ETICHETTA SU PLACCA
APPLY THE LABEL ON THE COVER PLATE

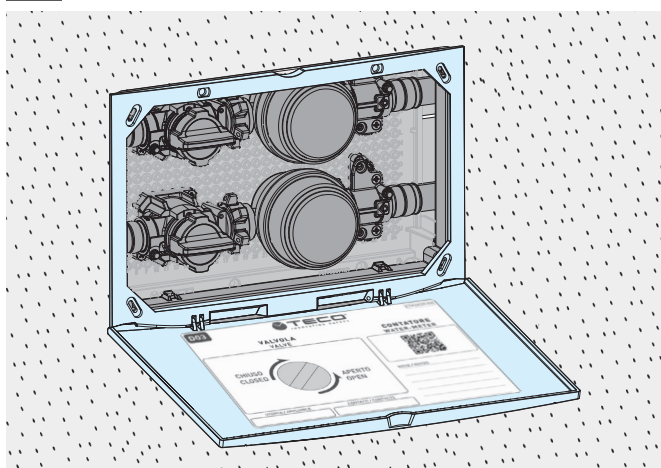
13



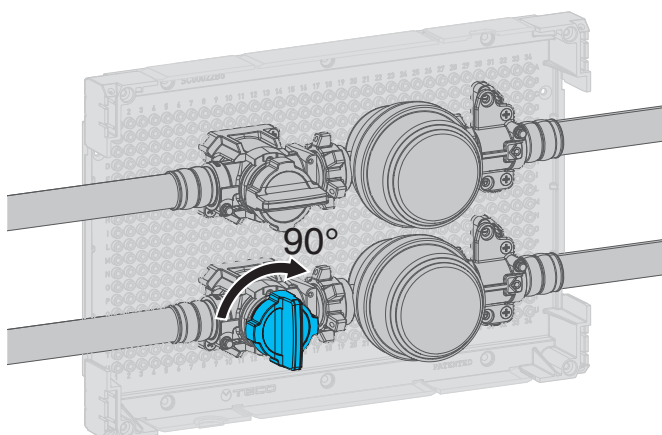
B

INSTALLAZIONE / MANUTENZIONE CONTATORE
WATER METER INSTALLATION / MAINTENANCE

14

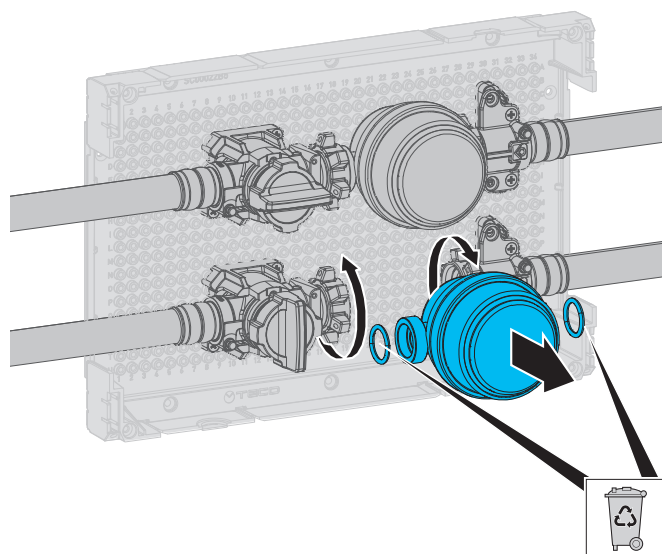


15



CHIUDERE LA VALVOLA
CLOSE THE VALVE

16

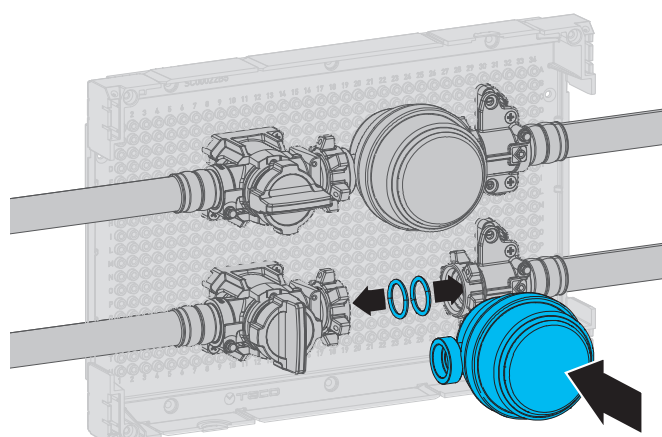


17

Utilizzare solo guarnizioni di tenuta Teco, in dotazione sia con il contatore SJ EVO sia con il kit ricambio



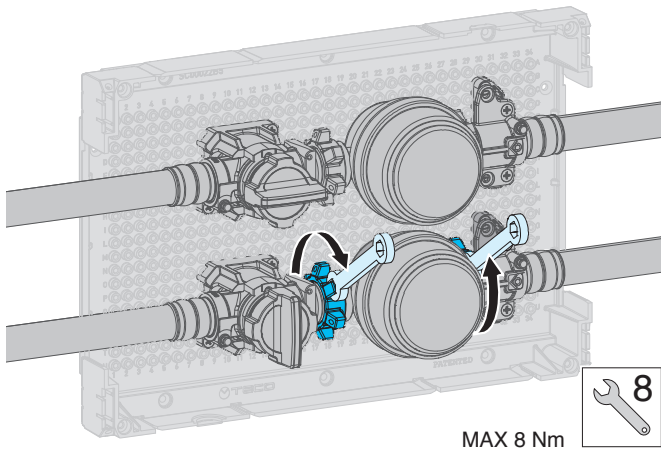
Use only Teco seals , provided both with SJ EVO water meter and spare part kit



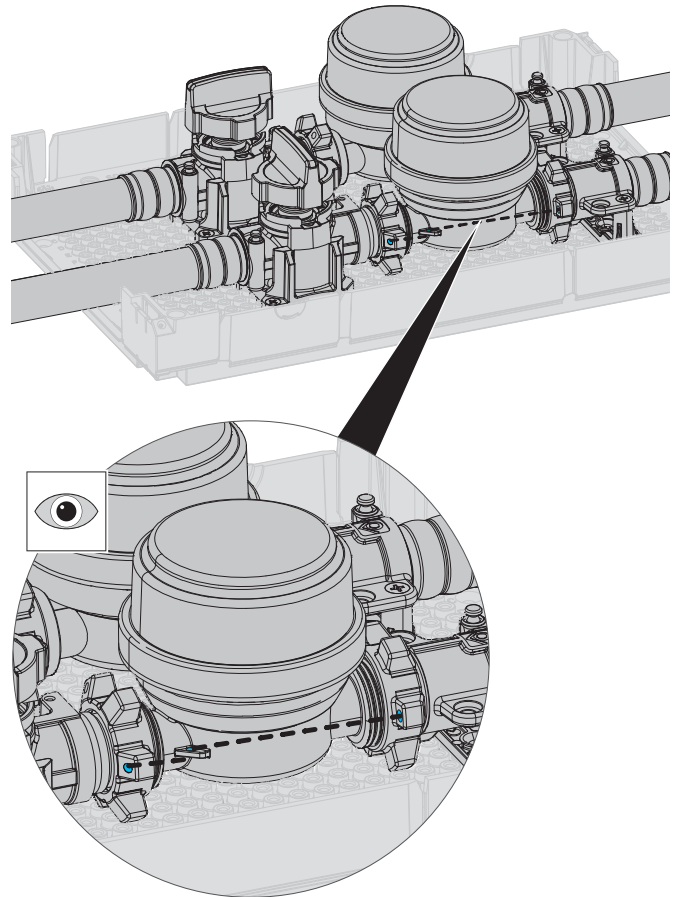
Inserire il contatore rispettando il senso di flusso avvitando prima la ghiera di destra e poi quella di sinistra

Fix the water meter respecting the flow direction, by first screwing the right nut then the left one

18



19

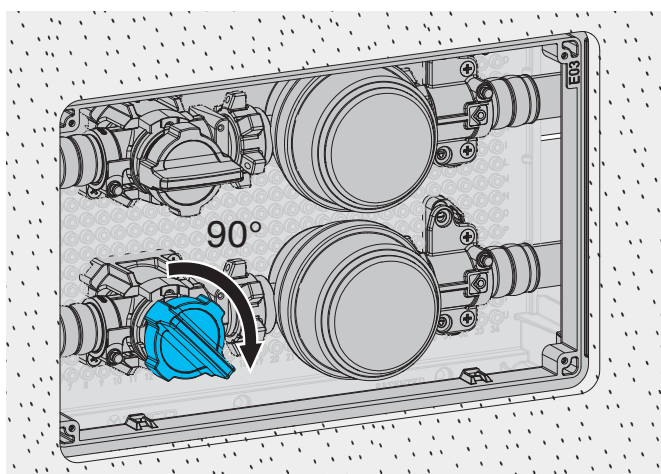


PREDISPOSIZIONE PIOMBATURA
PLUMBING PREDISPOSITION

C

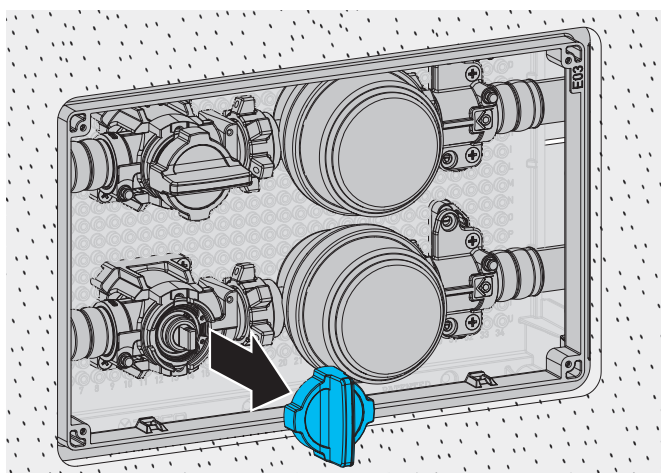
INSTALLAZIONE MOTORE E100 PER VALVOLA
E100 MOTOR INSTALLATION

20

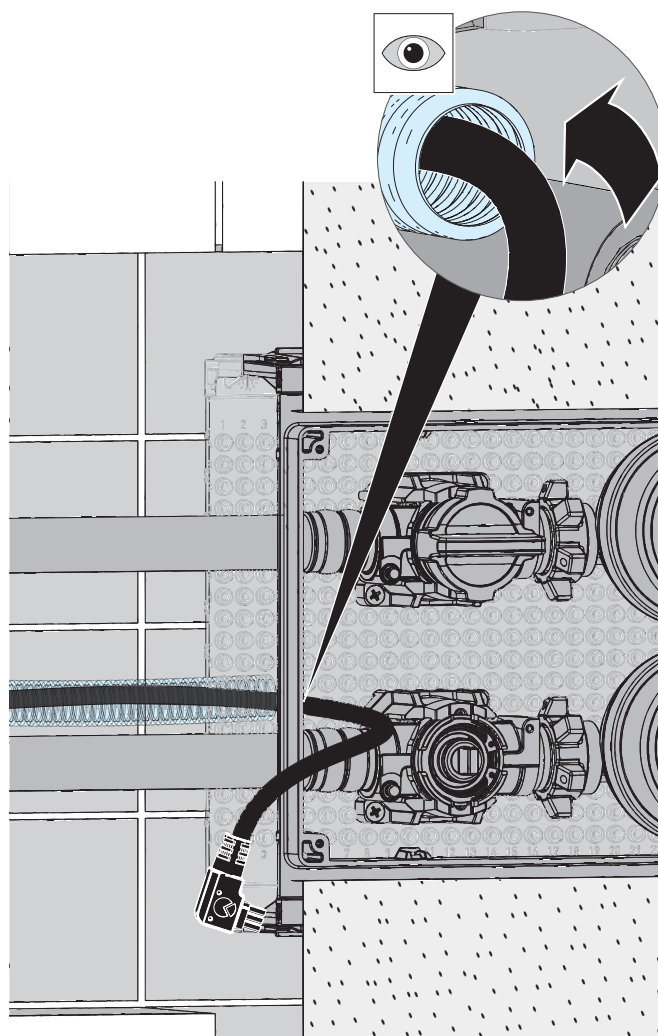


CHIUDERE LA VALVOLA
CLOSE THE VALVE

21

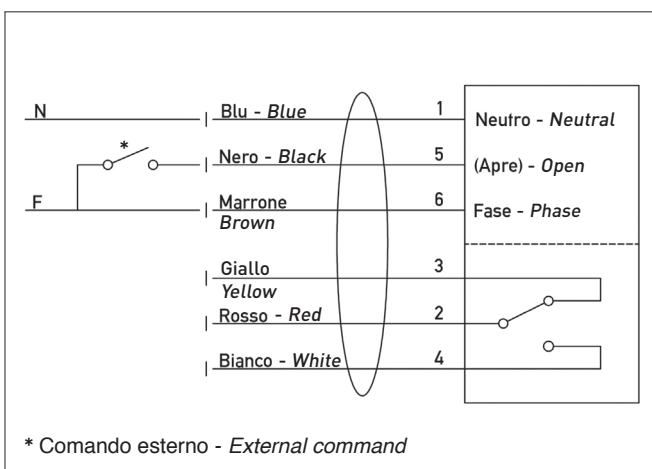


22

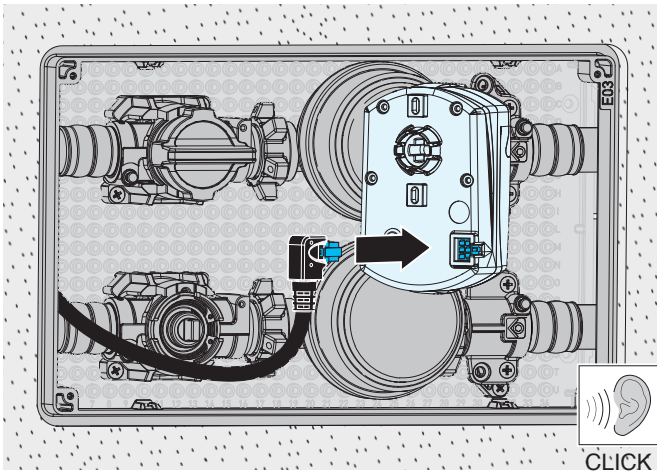


23

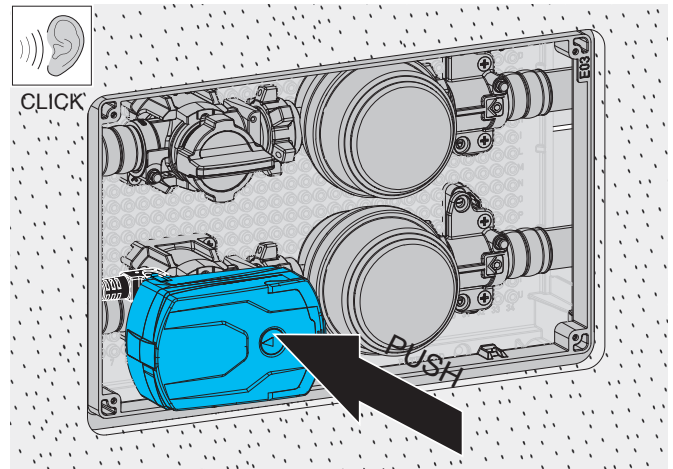
CONFIGURAZIONE ELETTRICA
WIRING DIAGRAM



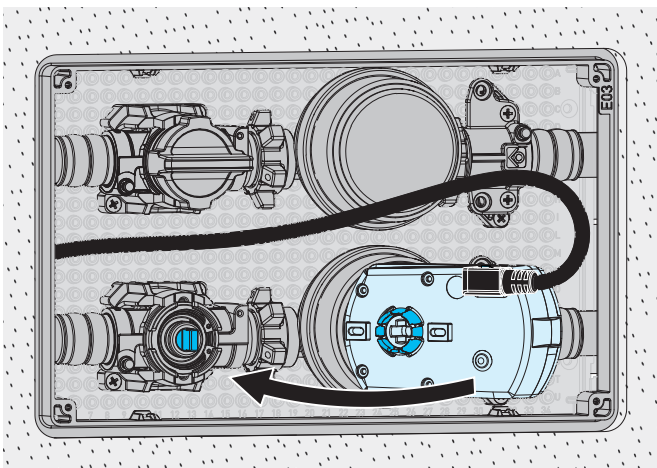
24



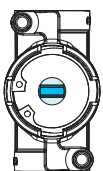
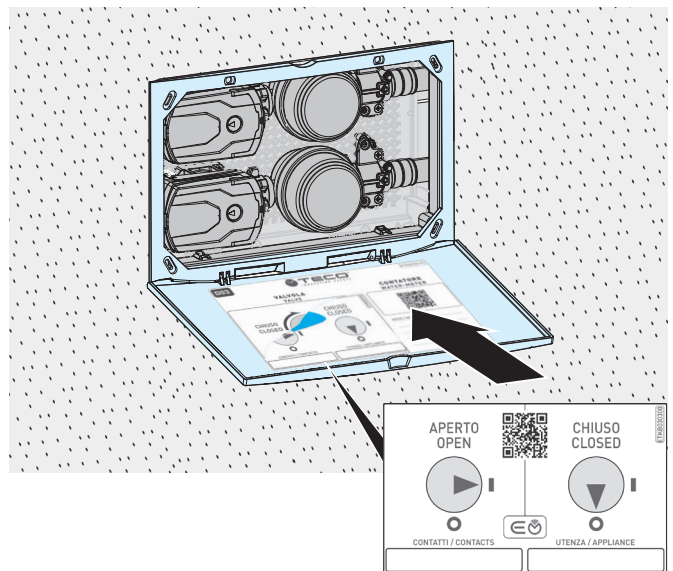
26



25



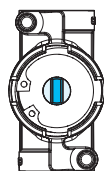
27



VALVOLA
CHIUSA
VALVE
CLOSED



MOTORE
CHIUSO
MOTOR
CLOSED



VALVOLA
APERTA
VALVE
OPEN



MOTORE
APERTO
MOTOR
OPEN



In fase di inserimento del motore verificare sempre che le posizioni di valvola e motore coincidano (a valvola aperta deve corrispondere motore aperto, a valvola chiusa motore chiuso)

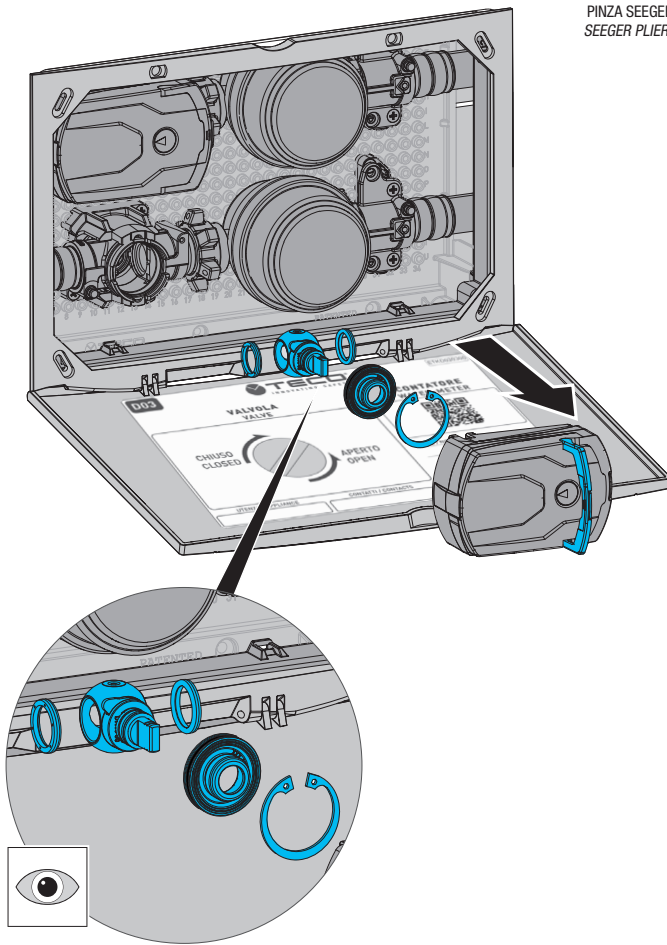
During the motor installation, always check that the positions of the valve and motor are in the same status (valve open = motor open, valve closed = motor closed)

28

MANUTENZIONE VALVOLA
VALVE MAINTENANCE



PINZA SEEGER
SEEGER PLIERS





K4CC DUO